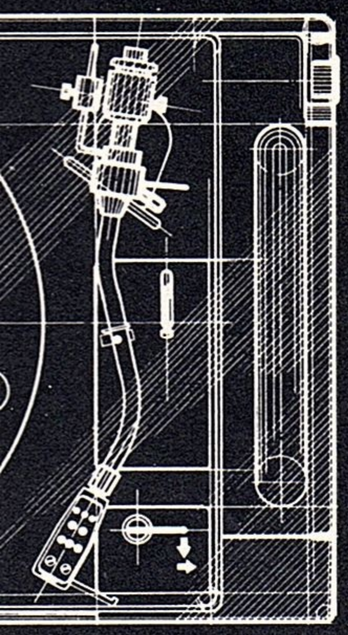
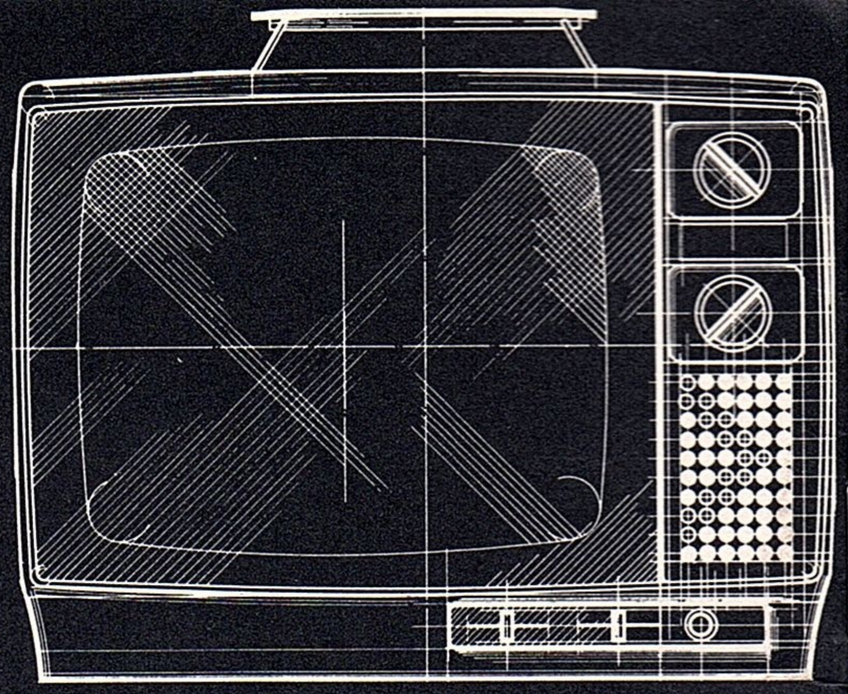
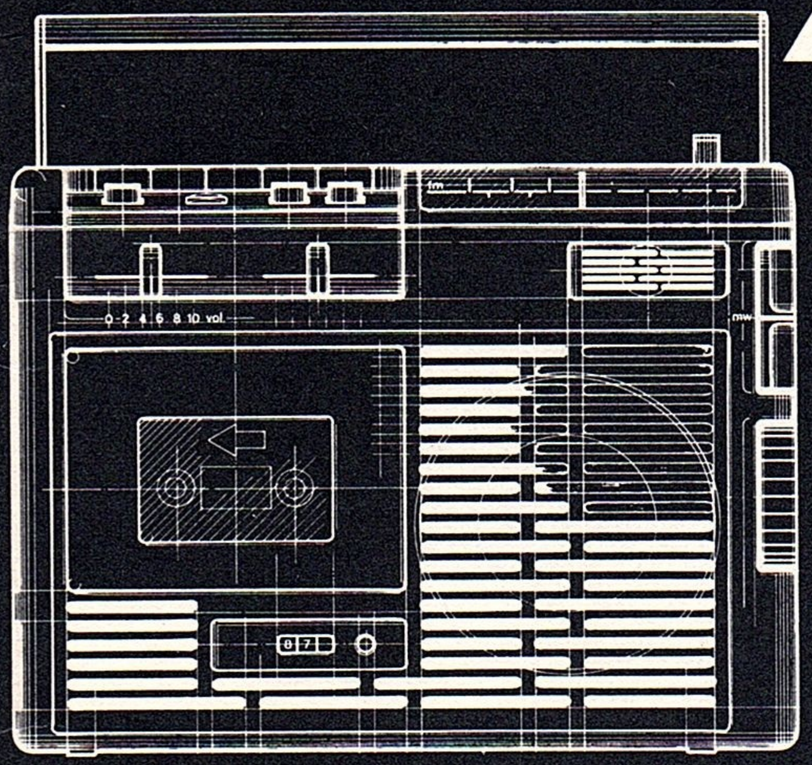
www.teleton-electro-mitsubishi.com

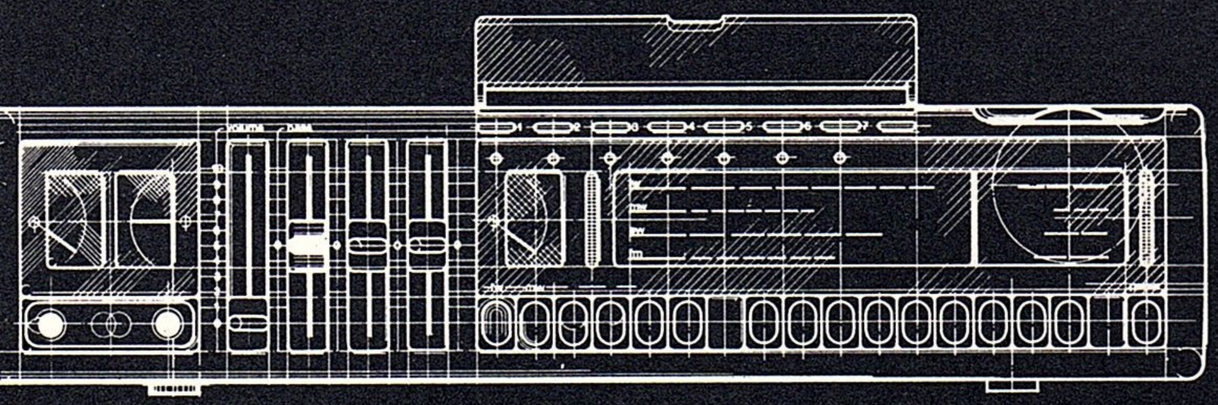
Teleton

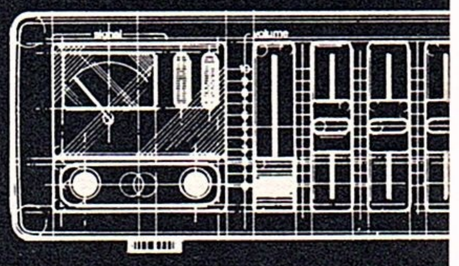
75/76

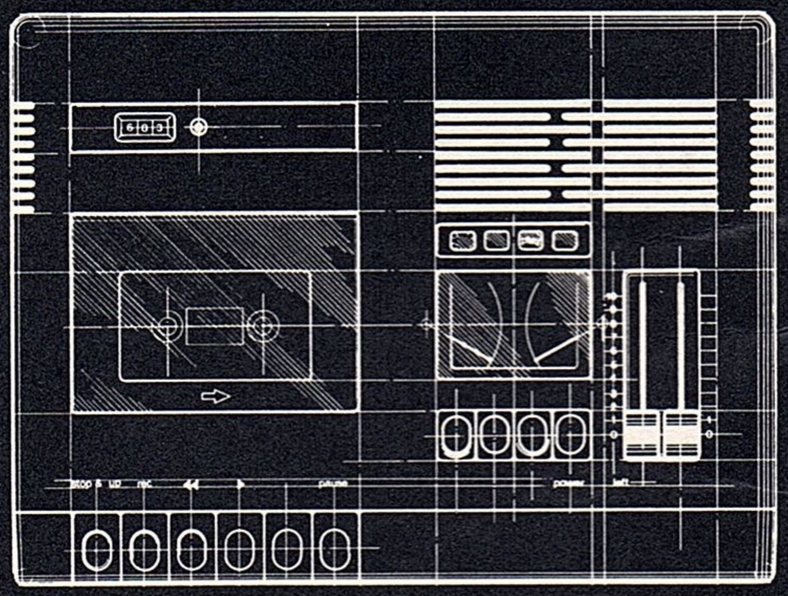


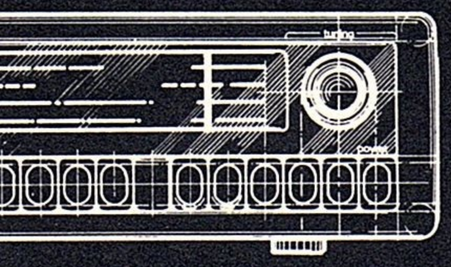


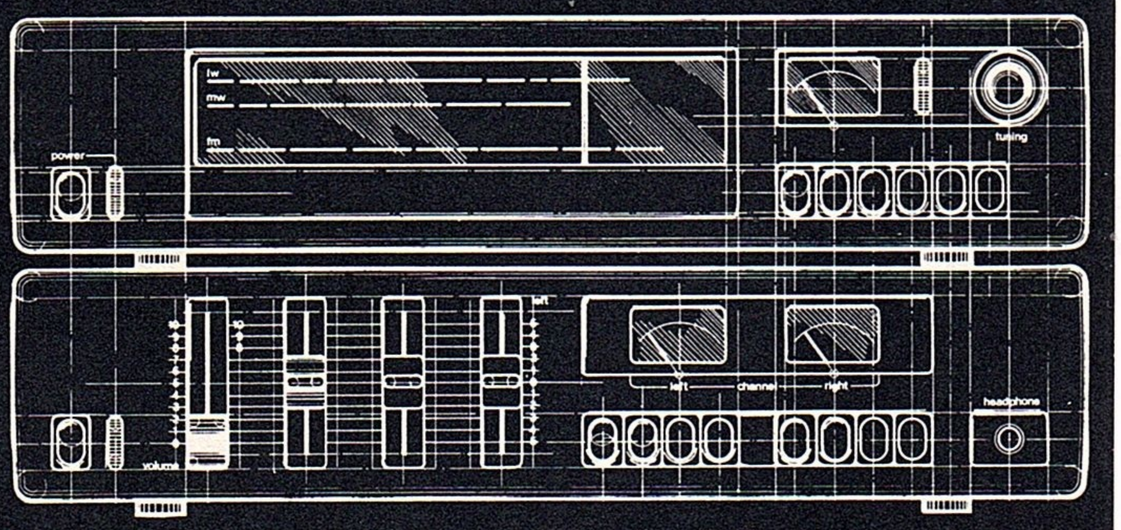


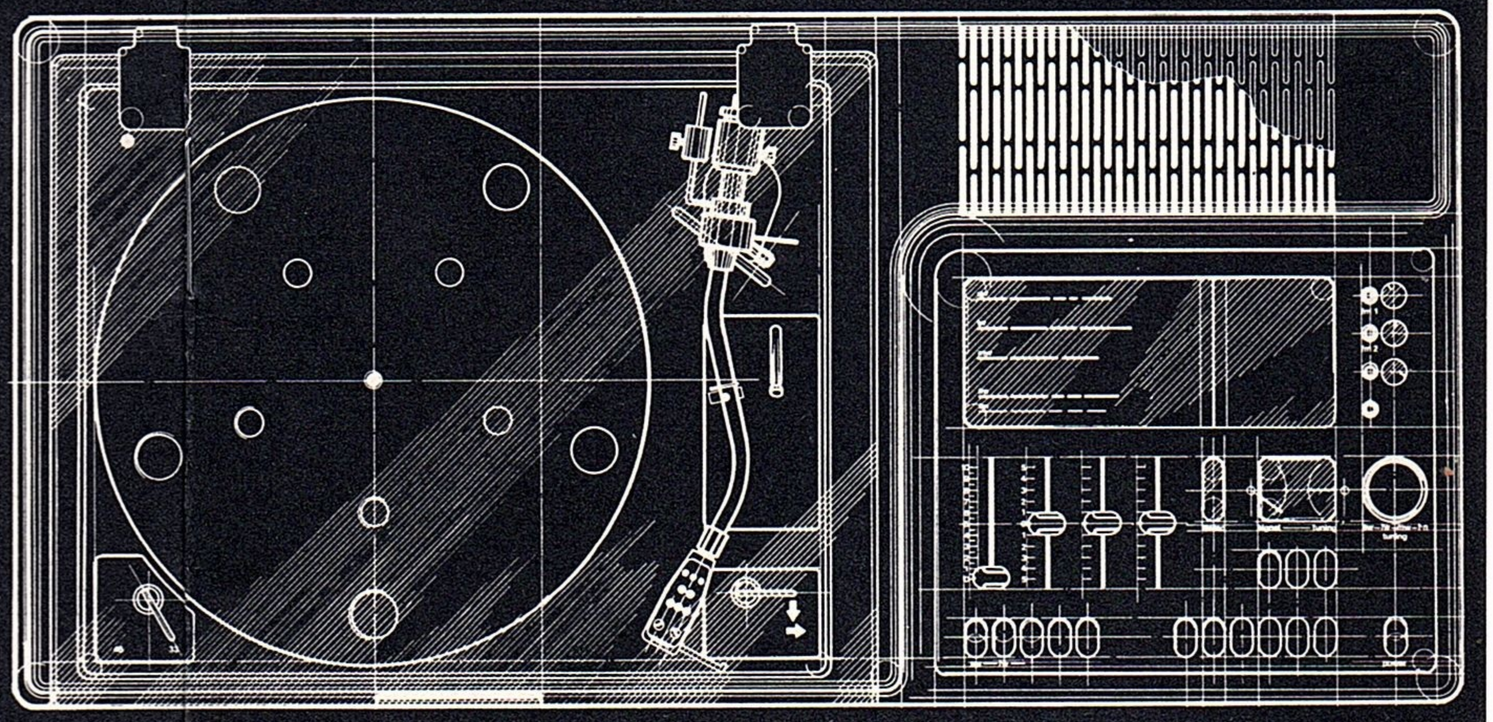












Nur beim Fachhandel erhältlich.
Beratung, Verkauf und Service durch:

Änderungen und Liefermöglichkeit
bei allen Modellen vorbehalten.

1175 W

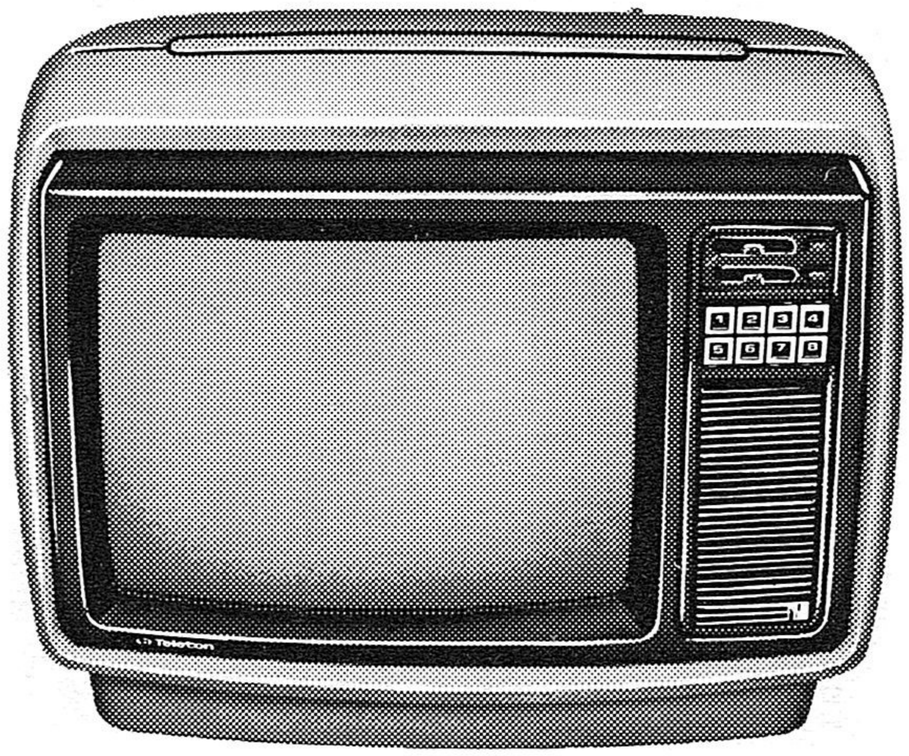
Teleton ?

www.teleton-electro-mitsubishi.com

Überall wird nur mit Wasser gekocht; beachten Sie deshalb beim Preisvergleich die gebotenen technischen Besonderheiten des Geräts und lassen Sie bei der Auswahl Ihren Geschmack sprechen; bei Teleton kostet gutes Design nichts mehr. Die Geräte konnten für ihre zeitlose, funktionsgerechte Linie schon viele internationale Design-Preise erringen.
Wer kann Sie beim Kauf eines Gerätes am besten beraten, und wer repariert es noch nach Jahren im Falle eines Falles? Dafür ist der Fachhandel wegen seiner Ausbildung und Erfahrung am besten geeignet. Teleton-Geräte gibt es deshalb nur beim Fachhändler.
Sicher bestehen auch Sie auf Sicherheit. Teleton bietet deshalb überdurchschnittliche Garantieleistungen; der solide Geräteaufbau läßt das zu.
Vor einem Umzug (auch ins Ausland) brauchen Sie keine Angst zu haben. Teleton ist eine europäische Firmengruppe, hinter der einer der größten Weltkonzerne steht. Wenn alle Stränge reißen, können Sie Teleton auch direkt erreichen.

4000 Düsseldorf-Rath, Oberhausener Straße 17, Tel. (02 11) 65 30 81, TX 8 586 768
1000 Berlin 31, Katharinenstraße 19, Tel. (0 30) 8 85 70 09 (in 1976: 8 91 70 09)
Chelmsford/Essex, Teleton House, Waterhouse Lane, Tel. Chelmsford 6 24 42, TX 99 338
Vianen/Nederland, Marconiweg 10, Tel. 37 44, TX 40 581
2200 Antwerpen/Borgerhout, Prins-Leopold-Straat 28, Tel. 03/36 10 45, TX 32 508
Paris/94 270 Kremlin-Bicêtre, 21 rue Paul Lafargue, Tel. 6 77 69 34, TX 24 468
Transaco AG, 8004 Zürich, Kanzleistraße 126, Tel. 39 45 60/23 50 40, TX 52 362

Tragbarer Farbfernseher
Teleton C 36

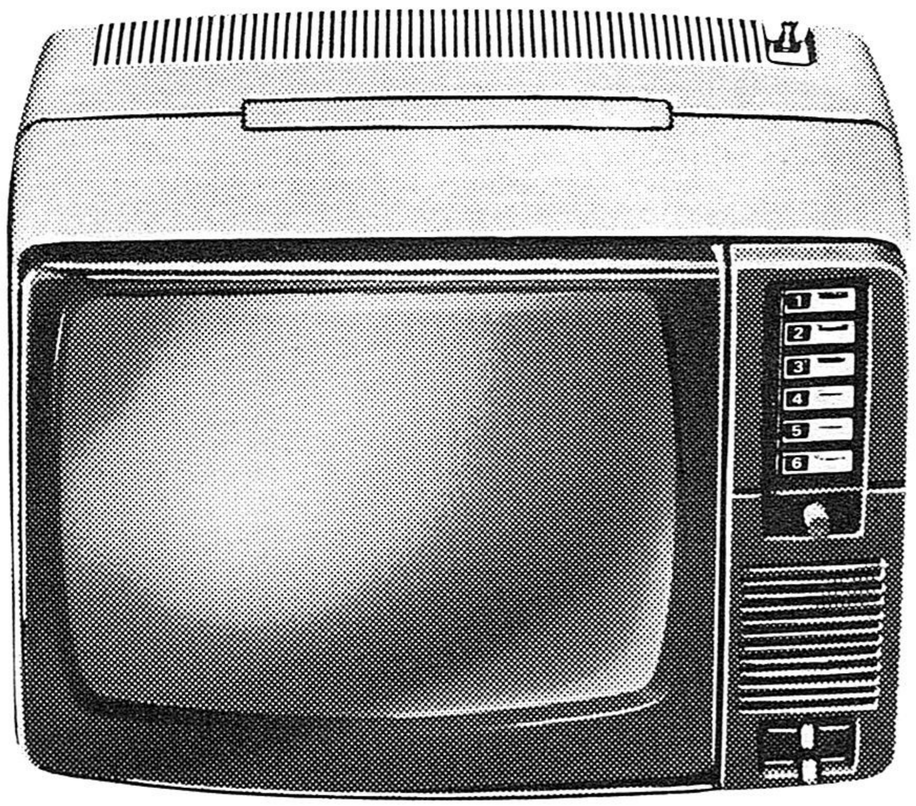


Lieben Sie's farbig im Schlafzimmer? Wollen Sie sich die Sportschau auf der Terrasse ansehen? Erwarten Sie die blitzschnelle Programmumschaltung mit Sensortasten wie bei einem Tischgerät? Dieser echte Farb-Portable muß nicht nur im Wohnzimmer stehen. Überall, wo Sie einen Netzanschluß haben, können Sie das Gerät in Betrieb nehmen und sollte einmal die Hausantenne zu weit entfernt sein – die eingebauten machen's auch.

36 cm Bilddiagonale
einfachste Bedienung durch 8 Sensortasten
hoher Farbkontrast
optimale Farbreinheit durch »in-line« Bildröhre
automatische Feineinstellung
Stromanschluß 220 V~, 50 Hz; 90 Watt
Abmessungen (B×H×T) ca. 493×370×420 mm
Gewicht ca. 17 kg
Kunststoffgehäuse; Front anthrazit, Gehäuse altweiß

Tragbarer Schwarzweiß-Fernseher
Teleton T 31

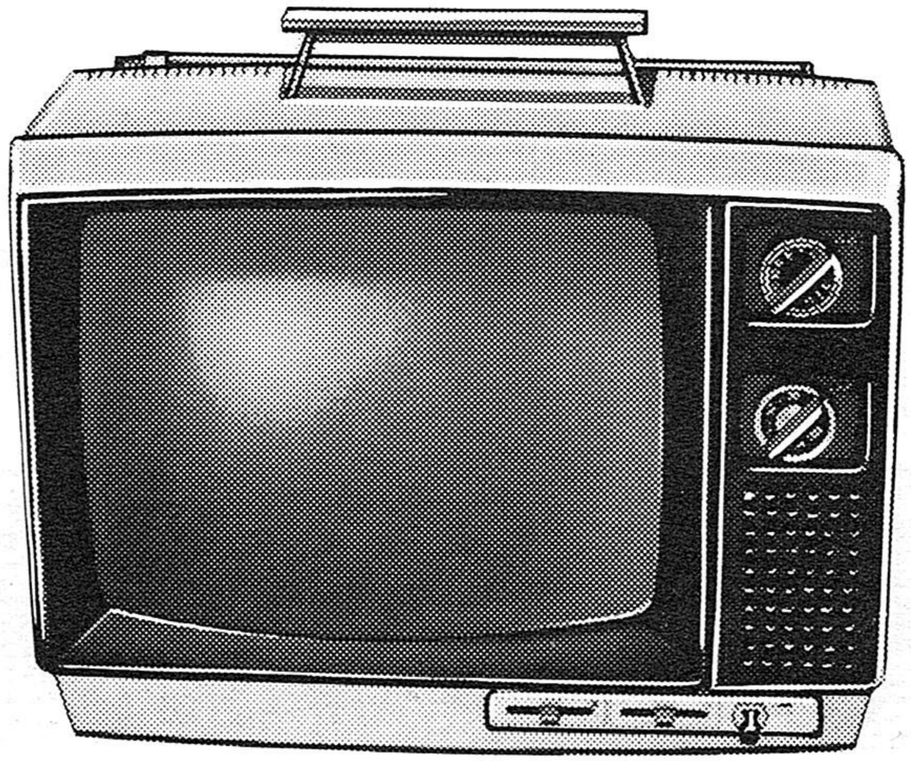
www.teleton-electro-mitsubishi.com



Schwarzweiß für Verwöhnte. Eine leichte Berührung genügt, um vom Krimi im ersten auf die Sportschau im zweiten Programm umzuschalten. Diesen Portable müssen Sie aber nicht nur in den Räumen Ihrer Wohnung anschließen; auch unterwegs könnte man ihn über den Zigarettenanzünder Ihres Autos betreiben.

Modell	**T 31**
(abgebildet)	●
Bilddiagonale	31 cm
Kontrastfilterscheibe, abnehmbar	●
Frontlautsprecher	●
Programmwähler	6 Sensortasten
Antennen eingebaute für unterwegs Anschluß Außenantenne	 ● ●
Stromversorgung Netzbetrieb Batterieanschluß	 220 V ~, 50 Hz, 27 W 12 V = 13 W
Abmessungen (B × H × T) ca. mm	390 × 285 × 305
Gewicht ca.	7,5 kg
lieferbare Gehäusefarben	altweiß oder orange

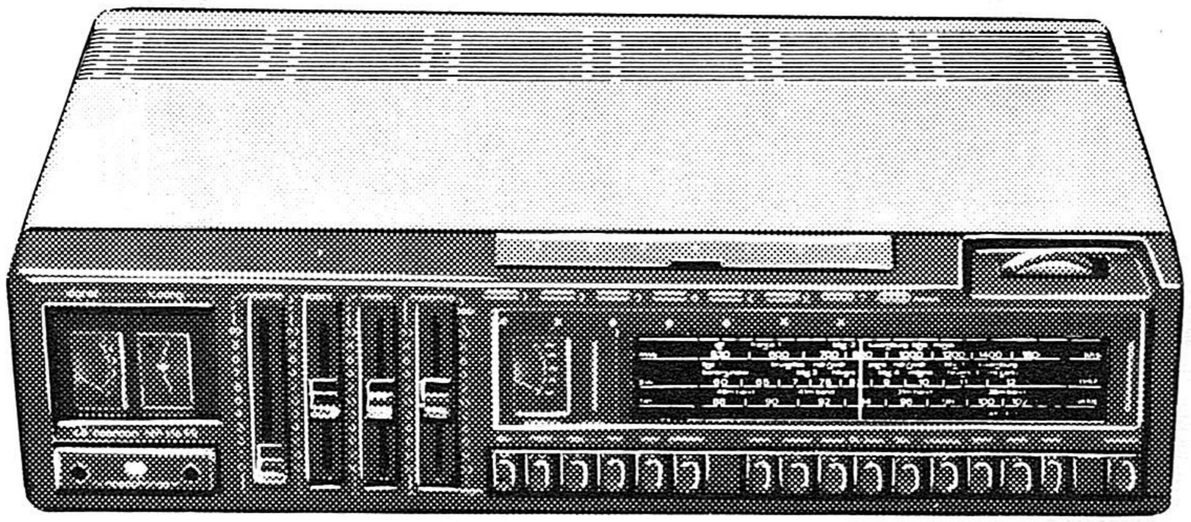
Tragbarer Schwarzweiß-Fernseher
Teleton T 12



Dieses sind echte Reisegeräte. Mit dem leicht zu bedienenden Drehtuner haben Sie sofort den richtigen Kanal gefunden, um Ihren Sender einzufangen. Auch beim Picknick im Sonnenschein müssen Sie nicht auf den Western verzichten, Gerät über den Zigarettenanzünder an die Autobatterie anschließen und schon gibt's durch die Kontrast-Filterscheibe ein gutes Bild.

TR 12	**T 12**	**TD 12**
–	●	–
31 cm	31 cm	31 cm
●	●	●
●	●	●
Drehtuner	Drehtuner	Drehtuner
 ● ●	 ● ●	 ● ●
220 V ~, 50 Hz, 27 W 12 V = 13 W	220 V ~, 50 Hz; 30 W 12 V = 13 W	220 V ~, 50 Hz; 30 W 12 V = 13 W
390 × 285 × 305	380 × 290 × 310	380 × 290 × 300
7 kg	7 kg	7 kg
altweiß oder orange	altweiß oder orange	altweiß oder orange

HiFi Stereo-Steuergeräte
Teleton TFS 65 und TFS 80

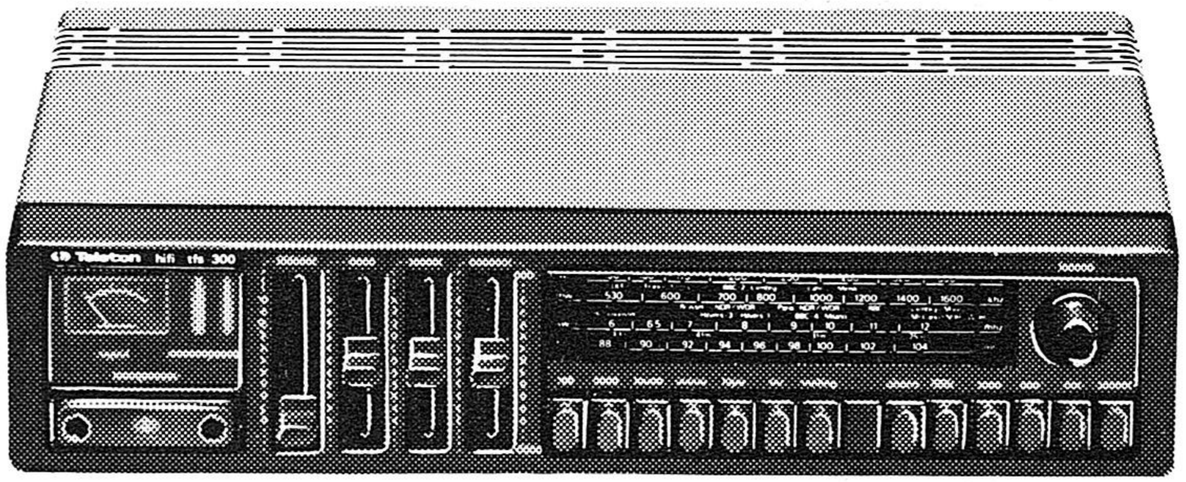


www.teleton-electro-mitsubishi.com

An diesen Spitzengeräten ist »alles dran«! Die vielen Tasten, Regler und Instrumente bieten dem HiFi-Kenner einen hohen Bedienungskomfort. Durch die übersichtliche, zweckmäßige Anordnung ist die Bedienung trotzdem leichtgemacht. Die technischen Daten können sich sehen lassen.

Modell	**TFS 80**	**TFS 65**
DIN 45500	●	●
Ausgangsleistungen Sinus (8 Ohm; 1 kHz, 1%) Musik (8 Ohm) Musik (4 Ohm)	 2×33 = 66 Watt 2×45 = 90 Watt 2×60 = 120 Watt	 2×23 = 46 Watt 2×30 = 60 Watt 2×45 = 90 Watt
Klirrfaktor (– 3 dB)	0,2%	0,3%
q–4 Quadrophonieeffekt	●	●
Rundfunkwellenbereiche	UKW, MW, LW, KW	UKW, MW, LW, KW
Besonderheiten	7 UKW-Stationen mit Sensortasten, 3 Meßinstrumente, afc + muting; Loudness- + Höhenfilter, Tape-Monitor-Schaltung, 2 Lautsprechergruppen (A, B, A+B, q–4)	7 UKW-Stationen mit Sensortasten, 3 Meßinstrumente, afc + muting; Loudness- + Höhenfilter, Tape-Monitor-Schaltung, 2 Lautsprechergruppen (A, B, A+B, q–4)
Abmessungen (B×H×T) ca mm	480×106×330	480×106×330
lieferbare Gehäusefarben	schwarz oder silber/schwarz	schwarz oder silber/schwarz

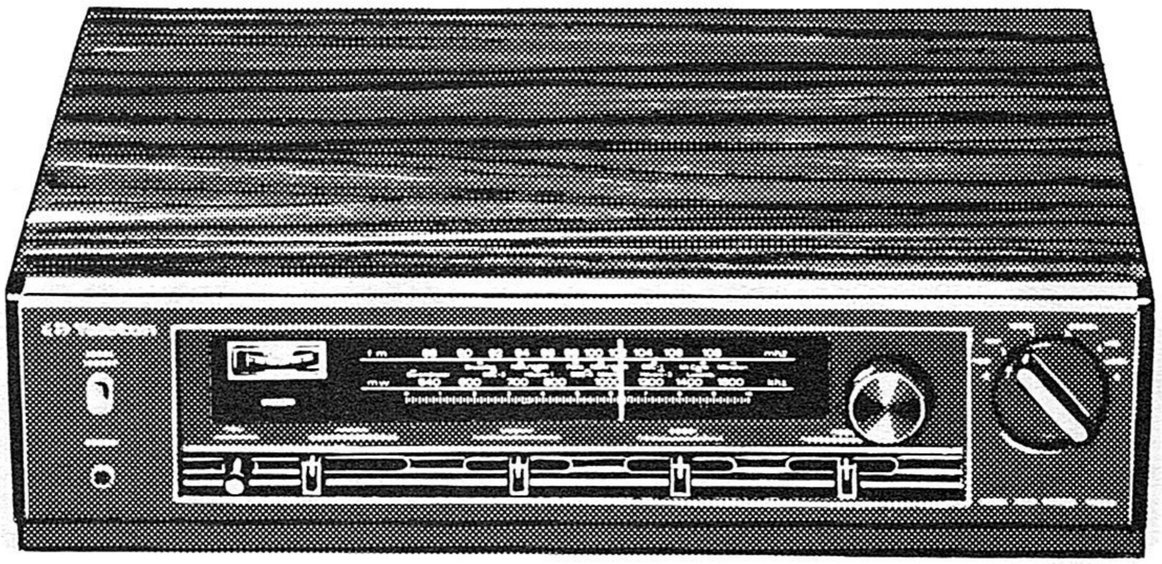
HiFi Stereo-Steuergerät
Teleton TFS 300



Ein Gerät muß nicht unbedingt groß und schwer sein. Auch das kleinste und kompakteste Teleton HiFi-Stereo-Steuergerät liegt in seinen Daten sowohl im Verstärker- als auch im Tuner-Teil über der HiFi-Norm DIN 45 500. Bei der ersten Hörprobe werden Sie sofort feststellen, daß dieses Gerät auch Ansprüche an Leistung und Komfort erfüllt.

TFS 300
●
2×12 = 24 Watt 2×18 = 36 Watt 2×25 = 50 Watt
0,5%
●
UKW, MW, LW, KW
Anzeige der Rundfunksignalstärke, afc + muting; Loudness- + Höhenfilter, Tape-Monitor-schaltung.
422×90×230
schwarz oder silber/schwarz

Stereo-Steuergerät
Teleton TA 3000 L

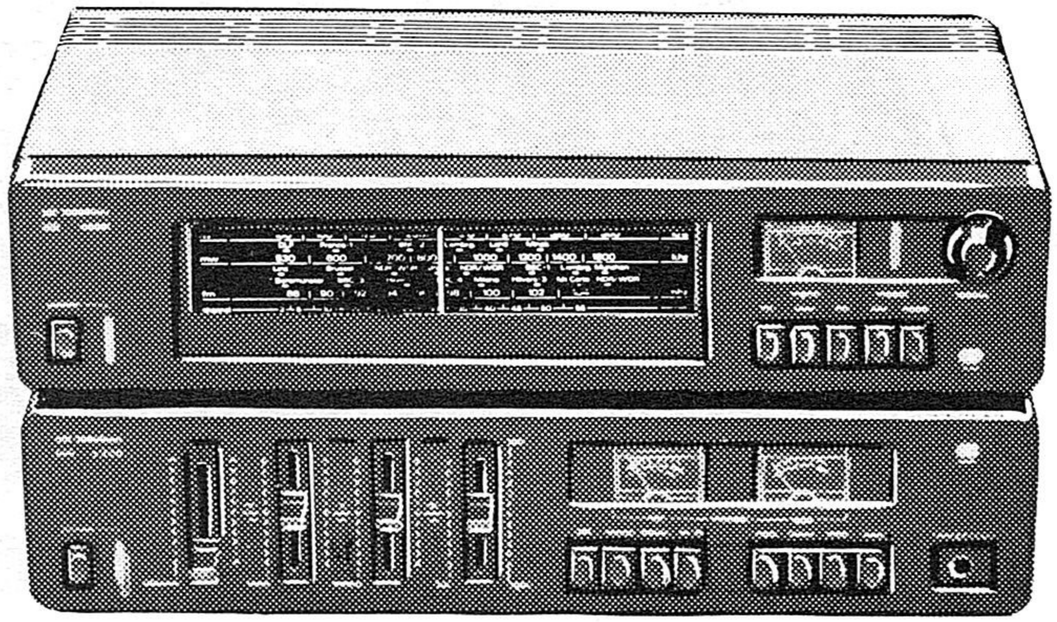


www.teleton-electro-mitsubishi.com

Weshalb zu Hause nicht gleich Stereo? Wenn Sie auf hohe Ausgangsleistung verzichten und glücklich sind, nur wenige Bedienungsknöpfe wie beim Radio zu haben, dann ist dieses konservative Stereo-Steuergerät sicherlich etwas für Ihren Geschmack!
Warum aber nicht auch ein solches Gerät als Zweitgerät für die Kellerbar? Es kann sogar ein Plattenspieler mit Magnetsystem angeschlossen werden, und der Betrieb mit einem Cassetten-Deck ist selbstverständlich möglich.

Ausgangsleistungen
Sinus (8 Ohm) 2×7,5 = 15 Watt
Musik (8 Ohm) 2×11 = 22 Watt
Musik (4 Ohm) 2×15 = 30 Watt
Klirrfaktor 0,8%
Rundfunk-Wellenbereiche UKW, MW, LW
Anschlüsse für Phono-Magnet, Phono-Kristal und Tonbandgerät
Abmessungen (B×H×T) ca. mm 417×110×279

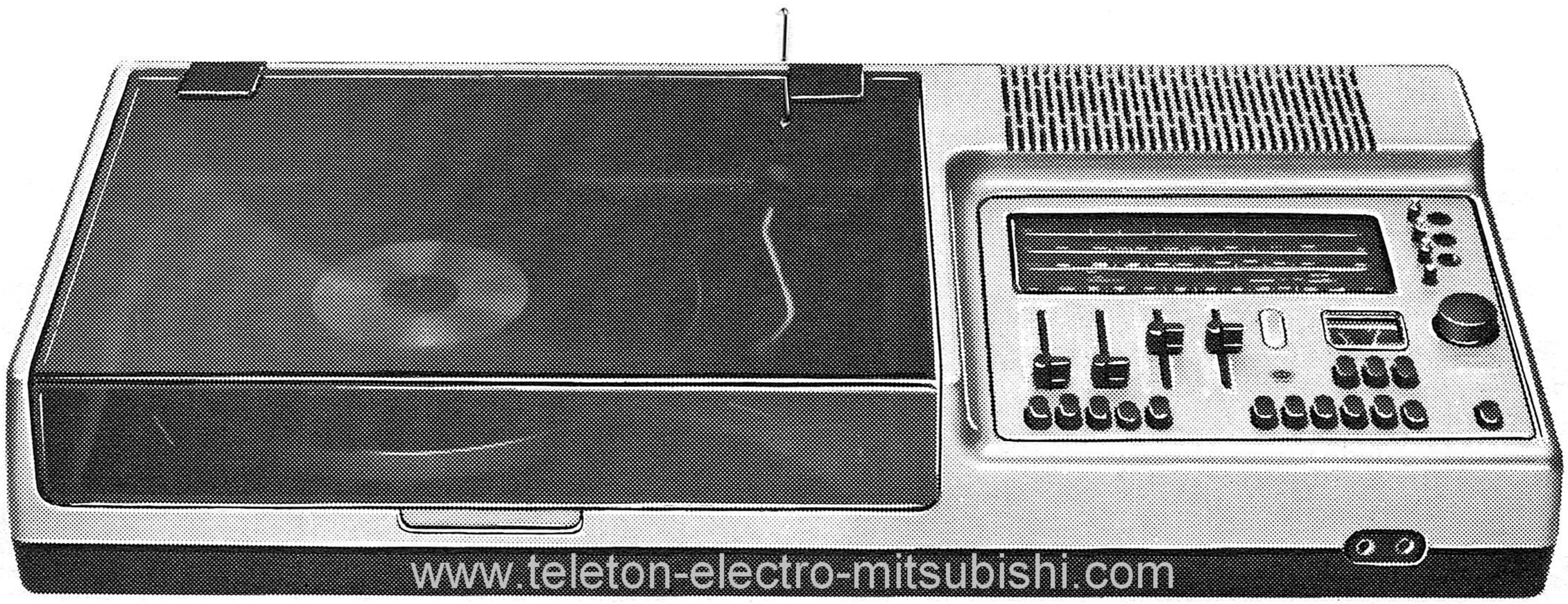
HiFi Stereo-Komponenten
(Tuner und Verstärker)
Teleton T 300 und A 300 (A 400)



Manche mögen's nicht in einem; es macht ihnen Spaß, die eigene Stereoanlage nach Geschmack und Geldbeutel aufzubauen. Teleton hat dafür die richtigen HiFi-Stereo-Komponenten, vom Verstärker, und Tuner bis zum Plattenspieler sowie Cassettentonband-Deck.

Modell	**T 300**	**A 300**	**A 400**
	Tuner	Verstärker	Verstärker
DIN 45500	●	●	●
Rundfunk-Wellenbereiche	UKW, MW, LW		
Besonderheiten	Abstimm-Anzeigeinstrument afc, muting Monobetrieb möglich		
Ausgangsleistungen			
Sinus (8 Ohm)		2×12 = 24 W	2×20 = 40 W
Musik (8 Ohm)		2×16 = 32 W	2×28 = 56 W
Musik (4 Ohm)		2×25 = 50 W	2×40 = 80 W
Klirrfaktor (– 3 dB)		0,5%	0,5%
q4 Quadrophonieeffekt		●	●
Besonderheiten		2 Pegelinstrumente, Loudness- und Höhenfilter, Tape Monitorschaltung, Monobetrieb möglich	
Abmessungen (B×H×T= mm)	422×98×230	422×98×230	422×98×230
lieferbare Gehäusefarben		schwarz oder silber/schwarz	

HiFi Stereo-Kompaktanlage
Teleton CS 400



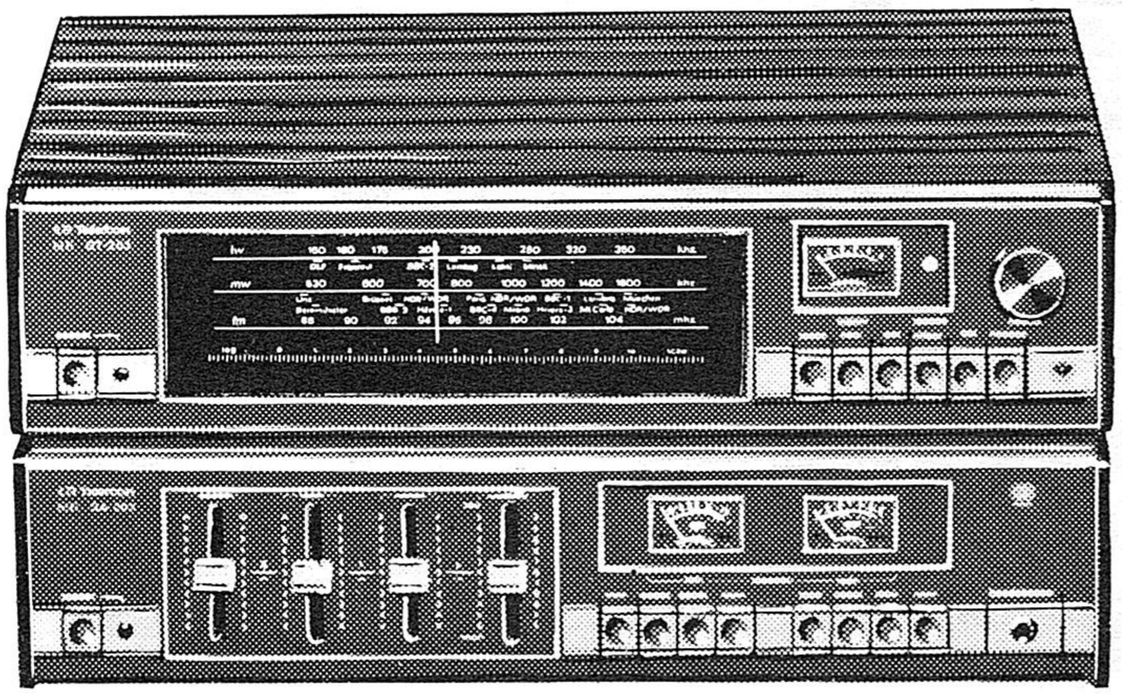
www.teleton-electro-mitsubishi.com

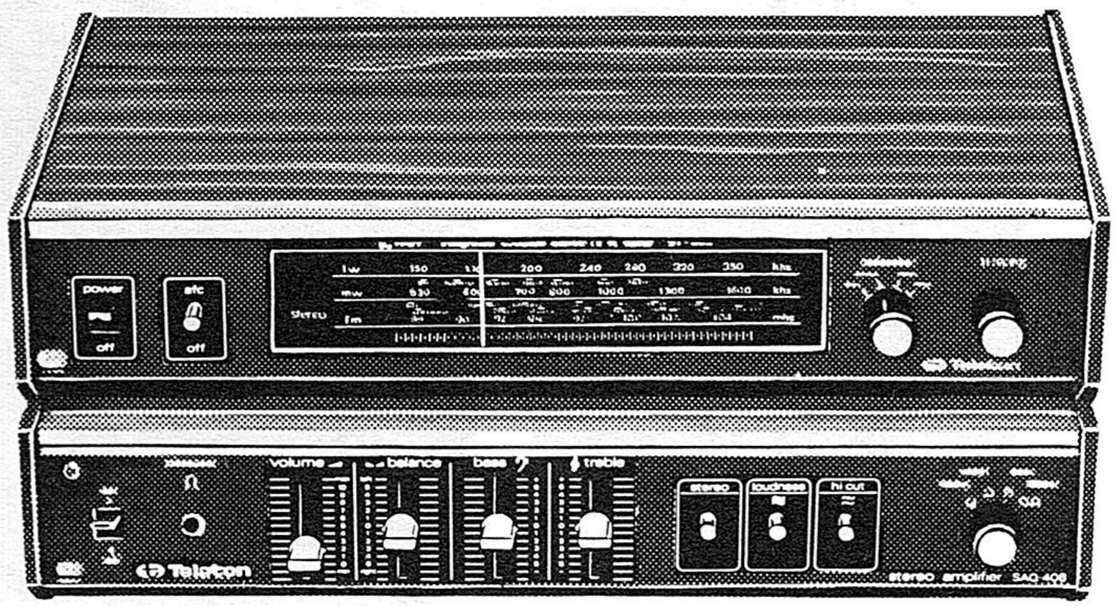
Warum Plattenspieler und Steuergerät in getrennten Gehäusen? Wenn sie so harmonisch wie hier in einem Gehäuse arrangiert sind, könnte die Teleton-Kompaktanlage das Schmuckstück Ihrer Wohnung werden.
Die Technik stimmt selbstverständlich auch, alle Baugruppen sind besser als es die HiFi DIN-Norm 45500 vorschreibt.
Dazu kann man für die Party, aber auch sonst, ein Stereo Tonbandgerät (evtl. eines der Teleton Stereo-Cassetten-Decks?) anschließen! Das sind alles weitere Gründe, die Teleton-Kompaktanlage zu erwählen!

Modell	**CS 400**
DIN 45500	●
Rundfunk-Empfangsteil	
Wellenbereiche	UKW, MW, LW, KW
Besonderheiten	3 UKW-Stationen mit Drucktasten Anzeigeinstrumente für Feldstärke und Mittenabstimmung, afc, muting
Verstärkerteil	
Ausgangsleistungen Sinus (8 Ohm) Musik (8 Ohm) Musik (4 Ohm)	 2×23 = 46 Watt 2×30 = 60 Watt 2×45 = 90 Watt
Klirrfaktor	0,3 %
q–4 Quadrophonieeffekt	●
Besonderheiten	Loudness- und Höhenfilter, Tape-Monitorschaltung, 2 Lautsprechergruppen (A, B, A+B, q–4)
Plattenspieler	
Laufwerk	Synchronmotor, Riemenantrieb; 33+45 UpM
Tonarm	Metallrohr; Antiskating, Rückholautomatik, wirksam über gesamten Plattenbereich; schraubbarer Tonkopf für internat. Systeme
Bestückung	Magnetsystem mit Diamant
Abmessungen (B×H×T) ca. mm	780×155×366
lieferbare Gehäusefarben	schwarz oder silber/schwarz

HiFi Stereo-Komponenten (Tuner und Verstärker) Teleton GT 203 und GA 203

sowie Teleton GT 202 und SAQ 408





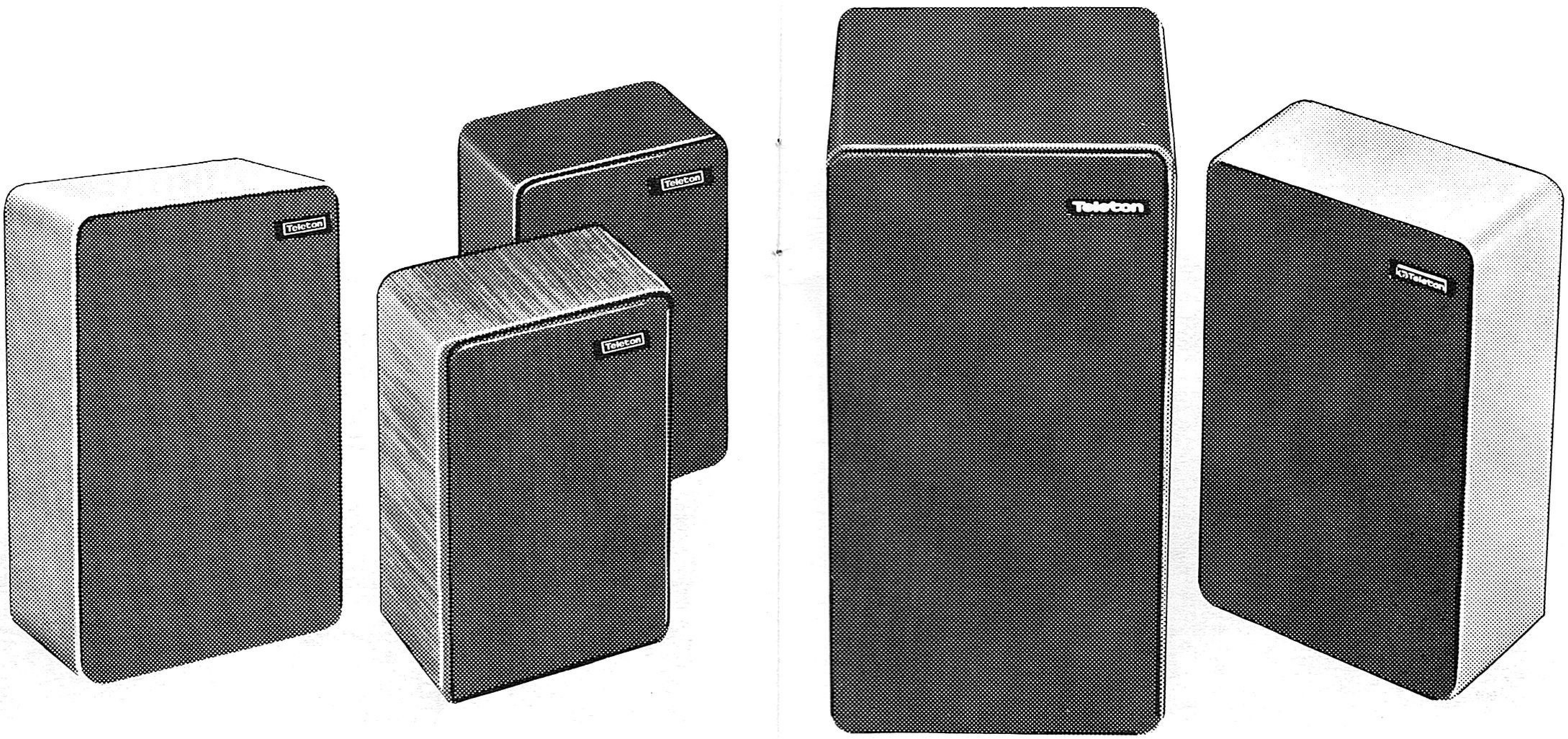
www.teleton-electro-mitsubishi.com

Der moderne technische Look ist nicht jedermanns Geschmack. Daher baut Teleton auch HiFi-Stereo-Komponenten in konservativem Stil, wie diese Kombination; es gibt sie auch in einer etwas kleineren Version als GT 202/SAQ 408.

Modell	**GT 203**	**GA 203**
	Tuner	Verstärker
DIN 45500	●	●
Rundfunk-Wellenbereiche	UKW, MW LW	
Besonderheiten	Abstimm-Anzeige-Instrument, afc, muting; Stereo-Anzeige	
Ausgangsleistungen		
Sinus (8 Ohm)		2×20 = 40 W
Musik (8 Ohm)		2×28 = 56 W
Musik (4 Ohm)		2×40 = 80 W
Klirrfaktor		0,5%
q–4 Quadrophonieeffekt		●
Besonderheiten		2 Pegelinstrumente, Loudness- und Höhenfilter, Tape-Monitor-Schaltung; Monobetrieb möglich
Abmessungen (B×H×T) ca. mm	428×98×230	428×98×230

GT 202	**SAQ 408**
Tuner	Verstärker
●	●
UKW, MW, LW	
afc, Stereo-Anzeige	
	2×12 = 24 W
	2×16 = 32 W
	2×25 = 50 W
	0,5%
	–
	Loudness- und Höhenfilter, Monobetrieb möglich
390×81×230	390×81×230

Teleton
Lautsprecherboxen

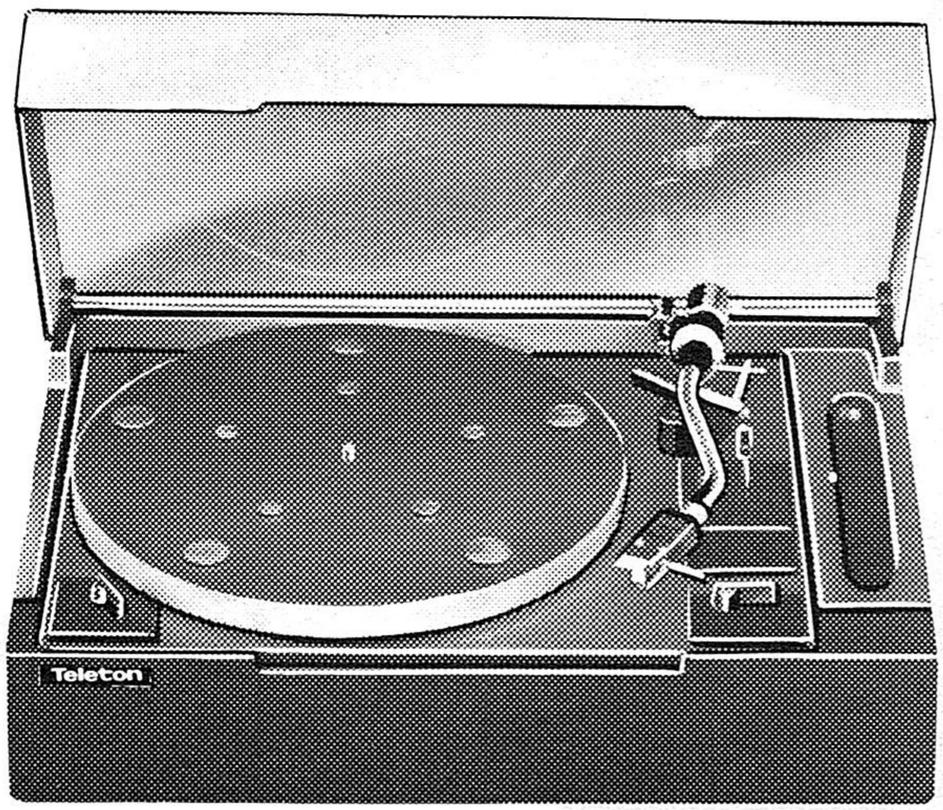


www.teleton-electro-mitsubishi.com

Erst die Lautsprecherboxen erzeugen bei einer Stereoanlage die für uns wahrnehmbaren Töne. Bei der Wahl der Boxen kommt es auf die technische Konzeption, das Gehörempfinden und auf den Design-Geschmack an.

Modell	**LB 15**	**ND 18**	**ND 25**	**ND 40**	**ND 50**	**LBS 120 si**
DIN 45500	–	–	●	●	●	●
Musik-/Nenn-Leistung	15/12 W	18/12 W	25/15 W	40/25 W	50/35 W	120/80 W
Anzahl der Systeme	1	2	2	2	3	4
Frequenzbereich (Hz)	120–15000	100–20000	50–22000	45–25000	38–25000	30–20000
Abmessungen (B×H×T) ca. mm	200×270×150	170×270×110	170×270×110	215×350×110	225×430×215	450×620×230
abnehmbare Frontblende	–	–	●	●	●	–
Gehäusefarben	Nußbaum	a) schwarze Front, silbernes Gehäuse b) ganz schwarz c) Nußbaum	a) schwarze Front, silbernes Gehäuse b) ganz schwarz c) Nußbaum	a) schwarze Front, silbernes Gehäuse b) ganz schwarz c) Nußbaum	a) schwarze Front, silbernes Gehäuse b) ganz schwarz c) Nußbaum	schwarze Front, silbernes Gehäuse

HiFi Stereo-Plattenspieler
Teleton S 100

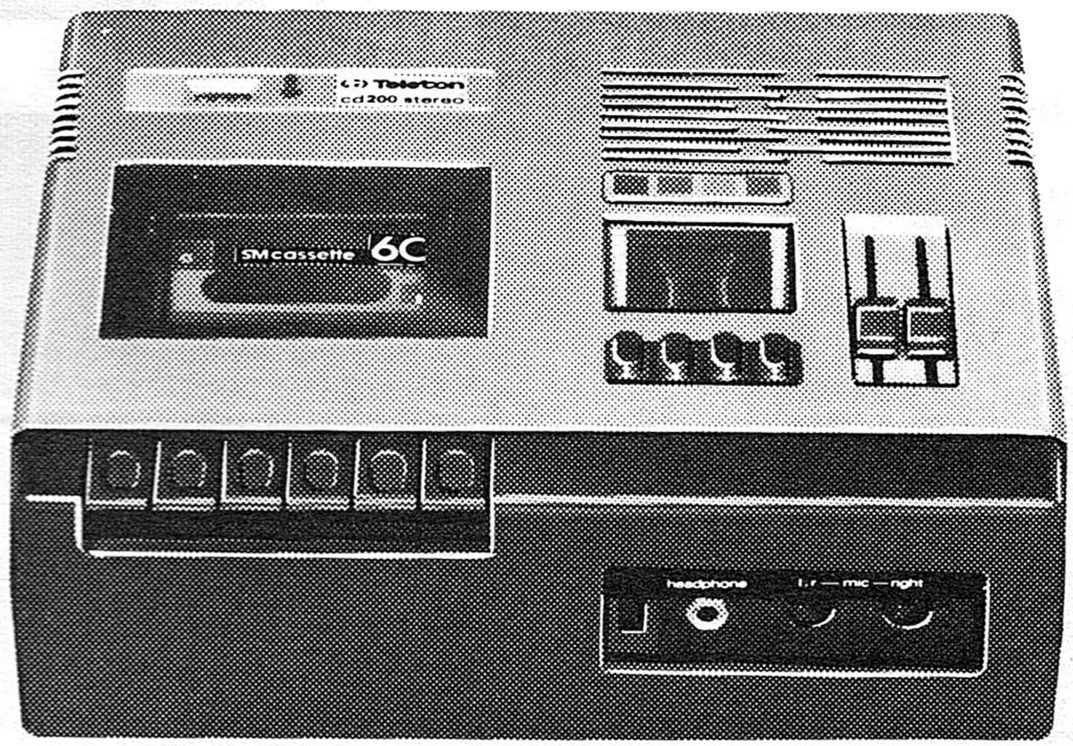


www.teleton-electro-mitsubishi.com

Mit diesem Plattenspieler zu Ihrer HiFi-Stereo-Anlage können Sie jederzeit klassische Musik oder den neuesten Hit in hoher Klangqualität genießen. Sein zeitloses, modernes Design entspricht dem Teleton-Stil und paßt auch zu anderen Geräten.

Plattenlaufwerk mit Riemenantrieb und Synchronmotor 33+45 UpM
Metallrohr-Tonarm, Antiskating
HiFi-DIN-Norm 45500
Lift sowie eine über den gesamten Plattenbereich wirksame Rückholautomatik
schraubbarer Tonkopf, geeignet für internat. Systeme, Magnetsystem (Diamant)
Abmessungen (B×H×T) ca. mm 480×160×330
lieferbar mit rauchglasfarbener Plastikhaube, Gehäusefarben schwarz oder schwarz/silber

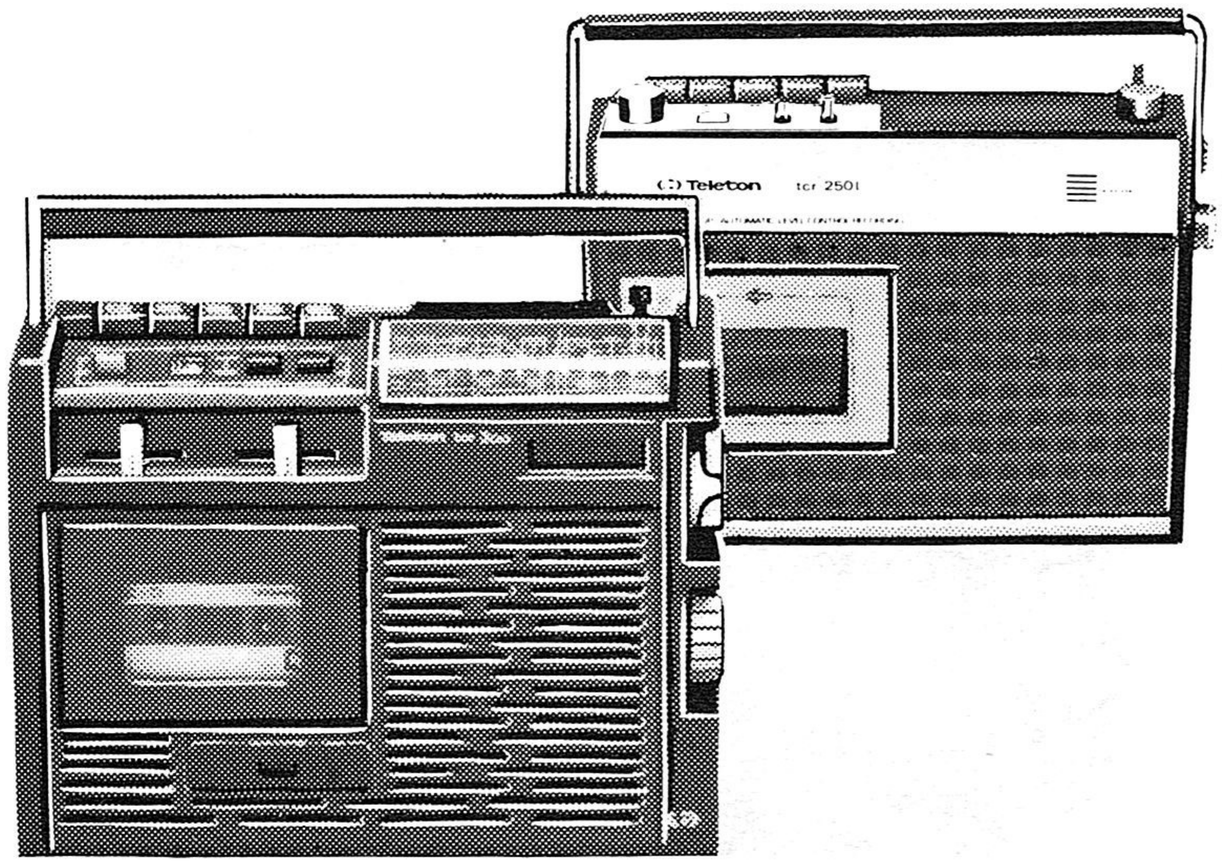
Stereo-Cassetten-Decks
Teleton CD 50 und CD 200



Wäre doch alles so einfach wie der Umgang mit Cassettentonbändern! Die Bedienung ist noch einfacher als bei Schallplatten, dazu können Sie selbst aufnehmen oder auch gekaufte Musikkassetten abspielen. Mit dem Dolby-System erreichen Sie eine erhebliche Verbesserung der Wiedergabequalität. Auch HiFi-Kenner meinen deshalb, daß ein Cassetten-Deck in keiner Stereo-Anlage fehlen sollte.

Modell	**CD 50**	**CD 200**
Bandzählwerk	●	●
Aussteuerung	manuell	manuell oder automatisch
DOLBY SYSTEM®	–	●
Umschaltung Normal/CrO_2-Band	●	●
Frequenzbereich (CrO_2) Hz	40–12500	40–15000
Ferrit-Tonkopf		●
Schnell-Mithören (cueing)	●	●
Kopfhöreranschluß	●	●
Abmessungen (B×H×T) ca. mm	320×112×243	320×112×243
lieferbare Gehäusefarben	schwarz oder silber/schwarz	

Standard-Radio-Cassetten-Recorder
Teleton TCR 250 und TCR 300

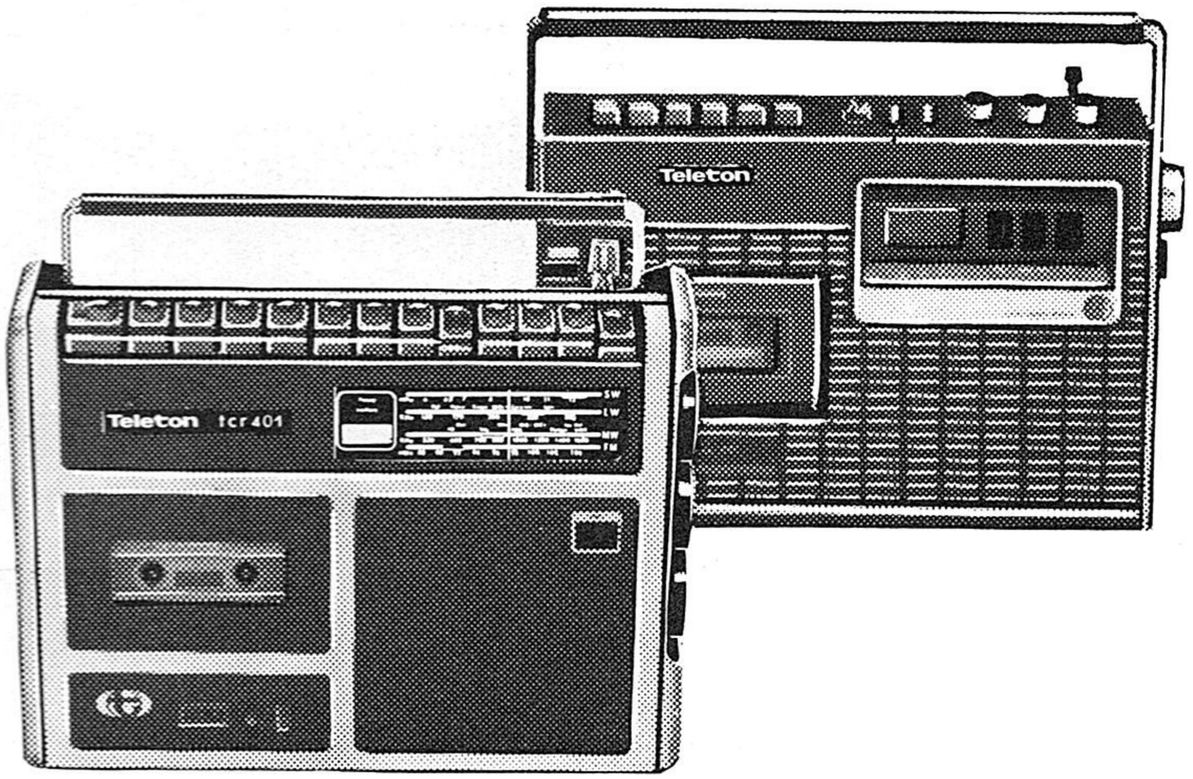


www.teleton-electro-mitsubishi.com

Immer und überall haben Sie im Handumdrehen ein volles Programm, vom musikalischen Wecker bis zum Sound nach Mitternacht. Von der aufgenommenen Party und der gespeicherten Radiosendung bis zum neuesten Hit auf der gekauften Musikkassette.

Modell	**TCR 250**	**TCR 250 L**
Rundfunkwellenbereiche	UKW, MW	UKW, MW, LW
Ausgangsleistung	1 W	1 W
Klangregler	hoch-tief	hoch-tief
autom. Aufnahmeaussteuerung	●	●
Mithörkontrolle (abschaltbar)	feste Lautstärke	feste Lautstärke
automatische Bandabschaltung	bei A+W	bei A+W
Bandzählwerk	–	–
eingebautes Kondensator-Mikrophon	●	●
Anschlüsse ext. Mikrophon mit Fernbedienung Radio	 3,5 ⌀ DIN	 3,5 ⌀ DIN
Besonderheiten	–	–
Stromversorgung Batteriebetrieb eingebautes Netzteil	 4×Mono (UM–1) ●	 4×Mono (UM–1) ●

4-Band-Radio-Cassetten-Recorder
Teleton TCR 401 und TCR 500



Wollen Sie alle 4 Rundfunk-Wellenbereiche empfangen, z. B. im Urlaub deutschsprachige Sender auf der Kurzwelle? Erwarten Sie mehr Bedienungskomfort und mehr Funktionen als bei Standardgeräten? Diese Teleton-Modelle bringen's.

TCR 300	**TCR 401**	**TCR 500**
UKW, MW, LW	UKW, MW, LW, KW	UKW, MW, LW, KW
1 W	2,1 W	2,1 W
stufenlos	stufenlos	Tiefen+Höhen getrennt, stufenlos
●	●	●
feste Lautstärke	variable Lautstärke	variable Lautstärke
bei A+W	bei A+W	bei A+W
●	●	●
●	●	●
3,5 ⌀ DIN	DIN DIN	3,5 ⌀ DIN
–	Anzeige der Senderstärke, afc, Skalenbeleuchtung	Anzeige der Senderstärke, Pausentaste, afc, Mikrophon-Überblendung, Schlafschaltung
4×Mono (UM-1) ●	5×Baby (UM2) ●	4×Mono (UM-1) ●